

STUDENT CONTRACT

BETWEEN THE PARTIES BELOW

PARIS SCHOOL OF ARCHITECTURE,

Simplified joint stock company with capital of 1,000 euros, having its registered office at 5, rue Durantin 75018 Paris, France, registered with the Paris Trade and Companies Registry under number 847 965 357.

AND

The STUDENT ,

Mr/Mrs/Ms:

Date and place of birth:

Nationality:

Current address:

City: Country:

Telephone number: Mobile number:

E-mail:

IT IS AGREED BETWEEN THE TWO PARTIES:

AT. The School offers a programme of architectural study in the English language in Paris.

This program is for students who have graduated from a BA degree or equivalent who wish to specialise in the areas of architecture proposed by the School.

The course does not allow for the graduate to use the protected title 'Architecte' in France, for which further study is required.

B. The student wishes to register at the School for the academic year beginning in September 2019.

In this respect, the Student acknowledges being fully informed about the school, its programs and objectives of education, having read the brochure 2019/20 (**Appendix 1**).

The Student also acknowledges being fully informed regarding the pricing conditions applicable to the 2019 school year (**Appendix 2**). and general conditions (**Annex 3**) .

The student also had the opportunity to ask all their questions regarding the School and programme directly, in particular during an interview with the school officials.

C. The purpose of this Study Contract is to formalise the Student's agreement to the terms, conditions and procedures applicable to the registration of the programme of study provided by the School.

THEY AGREE THE FOLLOWING :

1. OBJECT

This contract (the **Study Agreement**), including its preamble and its annexes, constitutes an agreement between you (the **Student**) and Paris School of Architecture (the **School**) concerning the conditions of enrolment and following the programme of study provided by the School.

The Study Contract includes, in addition to a Preamble, the following Appendices :

- Annex 1: PSA 2019/20 Brochure
- Annex 2: 2019/20 tariff conditions and payment methods
- Annex 3: General Conditions 2019/20
- Annex 4: Student Registration Commitment

The Student must confirm having read and understood appendices 1 to 3.

The Student must then make the select of the pedagogical pathway that they wish to follow and the method of payment proposed in appendix 4.

2. DEFINITIVE REGISTRATION

The enrolment of the Student will only be considered complete upon signature of the Study Contract and its annexes, as well as the receipt of Registration Confirmation Fee.

Any incomplete or unsigned Student Contract, or a contract not initialled on each page will be considered invalid.

Once registered, the Student will receive a certificate of registration. This registration will be conditioned, if necessary, by obtaining additional documents (visa, confirmation of undergraduate degree), or at the discretion of the School.

3. PAYMENT

3.1 ENTRY CONFIRMATION RIGHTS

For September 2019, the Registration Confirmation Fee is €3,500 euros excluding tax (Appendix 2).

Once paid, this amount can no longer be refunded, except under the terms of the general conditions.

It should be noted that the following non-exhaustive list, that the prevailing terms are those set out here in the general conditions) :

- Refund of Registration Confirmation Fee brought about by the **Student**:

1 / By rescinding the contract within fourteen (14) days from the signature of the learning agreement (see article 9 of the general conditions);

2 / Failure to obtain the required undergraduate qualifications before the beginning of the course of study, with evidence of failure to obtain the required qualifications as issued by the institution in question (See Article 6.1 of the general conditions) ;

3 / Refusal of a visa required for the Student's stay in France, and on presentation of a certificate issued by the French consulate concerned (see Article 6.1 of the general conditions) .

- Refund of the Registration Confirmation Fee brought about by the **School** ,

In the event of postponement or cancellation of the school year in September 2019 initiated by the School (see Article 6.1 of the general conditions, in particular the limitation of liability clause " *The School declines any responsibility in the event of damages, direct or indirect, of any nature whatsoever related to such postponement or cancellation.* ").

3.2 THE BALANCE OF REGISTRATION FEES

The amount and payment of the balance of fees are indicated in **Annex 2**.

The Student may opt for a single payment of the balance or to pay the balance in instalments as set out in **Annex 4**.

4. VARIOUS STIPULATION

4.1 FRENCH LAW - DISPUTES

The Study Agreement, including its preamble and its appendices, is subject to all applicable French regulations, whether or not they have been brought to the attention of the School or communicated to the student by the School.

In case of dispute, the French courts have exclusive jurisdiction to hear any dispute relating to the Student Contract. The student accepts their exclusive competence.

4.2 NOTICES

The School may send information, if it sees fit, to the Student by sending an e-mail to the e-mail address provided by the Student at the time of registration.

4.3 FORCE MAJEURE

The School and the Student are not liable for any breach of this learning agreement due to a case of force majeure as defined by Article 1218 of the French Civil Code. The performance of the obligation concerned is delayed until the cessation of the case of force majeure.

4.4 DISJUNCTION

The nullity of any stipulation of the learning agreement or its appendices does not entail the nullity of the other stipulations which continue to apply according to their terms.

4.5 WAIVER

Any waiver of any breach of the Learning Agreement or its appendices must take the form of a written act expressly mentioning the waiver. The waiver is not a waiver of any subsequent default, whether identical or different.

4.6 INTEGRALITY

This Learning Agreement constitutes the entire agreement between the School and the Student as to its purpose. It cancels and replaces any agreement, written or verbal, exchanged between the parties as to its purpose or which has not been renewed between the Parties upon the signing of the Learning Agreement for any related purpose.

ARTICLE 4.7 EVIDENCE AGREEMENT

For the purposes of this contract, the parties agree that writing in electronic form is admissible as an evidentiary medium in the same way as writing in paper form.

The parties agree to keep the computer records and hard copies of the messages exchanged for the execution of this contract in such a way that they can constitute faithful and durable copies within the meaning of the Civil Code (Articles 1366 and 1367). and 1375).

5. DEFINITIVE ACCEPTANCE

You accept the terms of the Study Contract, including its preamble and annexes, by selecting the option s are relevant acceptance s, followed by validation.

- By accepting this Student Contract, including its preamble and annexes, you acknowledge having read, understood the contract and to be bound by its terms without reservation. The acceptance of the study contract implies full acceptance of the general conditions and tariff conditions (Annexes 2 and 3).
- If you do not agree with the terms of the Learning Agreement, including its preamble and annexes, you must not accept it. If you do not accept the terms of the Learning Agreement, you are not allowed to register at the School.

Signed at (place) _____, on (date) _____

SIGNATURE OF STUDENT

*

2019/20 Information

TUITION FEES AND TERMS OF PAYMENT

I. Annual Fees (students commencing in September 2019)

- Year 1: €10,109 (Studio Project + Dissertation + 3 master class of one of the 3 pathways: project management, design and communication, disruptive technology)
- Year 2: €10,109 (Studio Project + 3 master class of one of the 3 pathways: project management, design and communication, disruptive technology)

Registration and access to courses are subject to payment of tuition fees. Tuition fees are set each year by the school's general management. The school reserves the right to change its fees for the next school year. (Article 5 of the General Conditions)

II. Payment terms

The payment is made by bank transfer specifying with reference [Last Name, First Name - Parisarch] to the bank account: **Account Name: Paris School of Architecture – IBAN: FR76 3006 6106 1100 0202 9390 233 / BIC: CMCIFRPP.**

III. Payment schedule

III.1 Registration Confirmation Deposit: €3,500 (excluding tax).

This payment is deducted from the total tuition fee, and are to be paid in conjunction with signing the learning agreement.

This deposit is refundable under the conditions specified in article 6.1 of the general conditions (failure to provide evidence of obtaining an undergraduate degree, non-receipt of a visa to enter France, etc.) The school also reserves the possibility to postpone or cancel the registration, with full refund of fees for any reason and without recourse under this condition. This condition is to be known and accepted by all applicants and is required by the nature of the school being in its first year of operation.)

III.2 Payment of the balance: €6,609 (excluding tax).

At the student's choice, the remaining balance may be settled as one or two additional payments, as follows:

- by bank transfer, in one payment on 15/09; and

The consequences in the case of non-payment and late payment are specified in Article 7 of the general conditions.

TERMS AND CONDITIONS

ARTICLE 1 - GENERAL CONDITIONS AND STUDY CONTRACT

These general conditions are agreed between the student and the school, and are integral parts of the study agreement between the two parties.

I. GENERAL PROVISIONS

ARTICLE 2 - STUDENT STATUS

2.1 Student Card

The school confers student status on its students. A card will be issued free of charge in one copy which will allow them access to all rights open to this status.

2.2 Social security

Every student must ensure that he or she is covered by a social security scheme for the current year and prove that they are subject to a legal regime that is accepted according to the rules established by the social security system. The start and end dates must cover at least the periods of presence in the school (from 23 September of year 1 to 1st July of year 2).

Any unregistered student, or a student who has failed to re-enrol will lose their student status. All students must consent to all the formalities of registration and control prescribed by the social security, under penalty of exclusion.

If the student wishes to undertake a period of professional training (internship), the student retains their status and coverage provided on the basis of a signed internship contract as defined by the Code of Education. If the student were to lose their rights to such a status, such an agreement would be terminated automatically by the School which would be required to notify the company in question.

2.3 CVEC

In application of article L.841-5 of the Code of Education, all students registering at a higher education institution must pay the regional centre for schools and universities (CROUS) in the particular jurisdiction in which the School is based. The student agrees to return the school upon registration, the written proof from CROUS that they have paid the required sum, or are exempt from. In the cast that this is not presented to the School, the learning agreement is considered to be invalid.

ARTICLE 3 - FOREIGN STUDENTS

Foreign students must comply with all legal procedures and obligations necessitated by residence in France.

Students in the European Economic Area who are regularly enrolled in an institution of higher education and who hold one of the following documents are exempt from registration with French Social Security:

- A European Health Insurance Card
- A certificate of subscription to a health insurance plan or private insurance covering the student and any family members who accompany them, with a level of cover necessary for all risks to which they may be exposed during their stay in France.

ARTICLE 4 - COMMERCIAL ACTIVITIES

Any form of business or individual or collective commercial activities is prohibited within the School, without the express consent of the School. It is not permitted to use the school address as a registered place of business without the express consent of the School.

ARTICLE 5 - SCHOOLING RIGHTS

Registration and access to the course are subject to the payment of tuition fees. Tuition fees are set each year by the school's general management. The School reserves the right to change the tuition fees for future years.

Tuition fees include access to the following services: Access to the training provided by the school and / or program of the selected academic year, access to premises and equipment of the School.

Tuition fees do not include but are not limited to - the cost of transportation, housing, food, meals, personal expenses etc. which remain the sole responsibility of the student.

Additional non-compulsory benefits may be offered by the School (French courses, help to find accommodation, other). The price of these additional services will be communicated to the students and will be billed separately.

*** ARTICLE 6 - PAYMENT OF SCHOOLING RIGHTS**

6.1 Registration Confirmation Fees

Registration confirmation fees must be paid within seven (7) days of the signing of the learning agreement.

Registration confirmation fees can not be refunded except in the case of the failure to obtain the qualifications required on admission or refusal of a visa required for the student's stay in France. In these cases, the request for reimbursement must be accompanied by proof (proof of refusal of diploma by the institution / refusal of a visa issued by the French consulate concerned).

In addition, in case of the postponement or cancellation of the beginning of the academic year planned in September 2019 at the initiative of the School, the student will be entitled to the reimbursement of sums paid by them (or by a third party on their behalf) under registration confirmation rights, to the exclusion of any other compensatory claim or remedy in this respect.

In this regard, the Student declares and expressly agrees to the following:

- be fully informed that the school is in its first year of existence and the risks that this implies.
- Renounce completely any form of recourse against the School in any way or for any reason whatsoever, in case of cancellation or postponement of the course for the start of September 2019.

The School declines any responsibility in the event of damages, direct or indirect, of any nature whatsoever related to such a postponement or cancellation.

6.2 Payment of the balance: cash payment or deferred payment

The balance of the payment of tuition fees may be made in cash or staggered, in accordance with the special tariff provisions of the current year (**Appendix 2**) .

In case of a sanction pronounced by the Disciplinary Board leading to the exclusion of the student, the payment of the remaining tuition fees is due in full.

6.3 Special conditions - Discounts

The School reserves the right to propose special conditions that may lead to reductions in the amount of tuition fees or the conditions of payment of tuition fees (deadlines etc.) or enrolment confirmation fees.

These special conditions can be included in the registration commitment and/or by means of a specific mention on the invoices.

ARTICLE 7 - IMPACT OF NON-PAYMENT OF SCHOOLING RIGHTS

In case of non-payment of tuition fees when due, the School will be entitled to suspend the performance of its services until full payment of the unpaid invoice without this non-performance being considered attributable to it. In particular, the School may refuse access to courses or exam sessions to the Student.

Under French law, any delay in payment obliges the School to charge interest on the default. The interest rate for late payment penalties shall be equal to the interest rate applied by the European Central Bank to its most recent financing operation plus 10 percentage points, starting from the notice of default.

All fees for the recovery of tuition fees of any nature whatsoever (rejection of direct debit, NSF check etc.) will be charged to the student.

Any non-payment of part of a stage payment will lead to the forfeiture of access to the stage payment system, and as such all tuition fees become immediately due as a penalty clause.

Admission in year 2 as well as the sending of any academic and administrative document (certificate of attendance, graduation, title or certificate at the end of the academic year) is subject to the full payment of tuition fees and / or other fees, invoices or services provided by the institution, regardless of the validation of the modules or any other element of the program.

In the absence of payment of tuition fees after a formal notice sent by registered letter with acknowledgment of receipt by the student, the Study Contract will be terminated automatically at the end of the academic year without need to carry out any formality.

ARTICLE 8 - PERSONAL DATA

The legal representatives of the School are responsible for the processing of student data. The information collected is subject to a treatment intended to ensure the administrative and pedagogical management of the students. Each online form or service offered to the Student by the School limits the collection of personal data to the necessary information and indicates the particular reasons for the collection of this data, whether the collection of this data is mandatory or optional, who the recipients of the data are, and the total data retention period.

The recipients of the data are the departments responsible for the school secretariat, communication, information services, and management. In addition, the necessary data will be communicated to the following recipients according to the obligations of the school's managing body: to the rectorate, to the national commission of professional certification (the data is rendered in an anonymous time), to the insurer of the school (name, first name and period of cover).

In accordance with the regulations in force, the Student has the right to access, correct, delete and oppose the retention of their personal data. The Student may request a copy of their personal data and their scope, request to whom it has been transmitted, or file a complaint with the CNIL. You can send your requests by mail to Paris School of Architecture, 5, rue Durantin 75018 Paris, France.

The student expressly agrees to appear in the alumni directory of the school, including on the internet, with information about him. He may at any time specify the information he does not wish to see disseminated.

ARTICLE 9 - WITHDRAWAL

In accordance with Articles L. 221-18 et seq. of the Consumer Code, from the date of signature of the contract, and in the event of the exclusive conclusion of the distance-selling contract (i.e. without the parties being present at the point of signing) the student has a period of 14 days to withdraw from the contract. The Student must inform the School by registered letter with acknowledgment of receipt.

In accordance with Article L.221-10 of the Consumer Code, the School can not collect any payment before the expiry of a period of 7 days from the conclusion of the distance-selling contract.

Model letter of withdrawal to send to school: " *I hereby notify you of my withdrawal from the contract relating to my registration for which a tuition agreement has been concluded "by specifying your name, first name and postal address . "*

ARTICLE 10 - TERMINATION

This contract may be terminated automatically and at any time:

A / by the School in the following cases:

- Non-payment of tuition fees in accordance with the stipulations of these general conditions,
- Non-compliance with these terms and conditions or documents forming part of this contract, 30 days after a formal notice is sent by registered letter with acknowledgment of receipt addressed to the Student and / or his legal representative or in the deadlines determined by a possible disciplinary council,
- Expulsion of the Student by the Disciplinary Board.

B / by the student and/or his legal representative by registered letter with acknowledgment of receipt. Except in case of termination due to force majeure, the tuition fees will remain due in full to the School.

ARTICLE 11 - APPLICABLE LAW AND JURISDICTION

This contract is governed exclusively by French law. In case of any issue of interpretation of a translation, the French language version will prevail over all others.

*The parties agree to exhaust all amicable solutions concerning the interpretation, execution or realization of these, before bringing them before the competent court of Paris, depending on the the procedure required.

ARTICLE 12 - EVIDENCE AGREEMENT

For the purposes of this contract, the parties agree that the digital form of the contract is admissible as an evidentiary medium in the same way as writing in paper form.

The parties agree to keep the computer records and hard copies of the messages exchanged for the execution of this contract in such a way that they can constitute faithful and durable copies within the meaning of the Civil Code (Articles 1366 and 1367). and 1375).

II. PEDAGOGICAL PROVISIONS COMMON TO ALL PROGRAMS

ARTICLE 13 - ACADEMIC SYSTEM & EVALUATION PRINCIPLE

The annual tuition fees correspond to two semesters / academic periods of teaching necessary for the validation of an academic year. The School's grading system is based on the successful completion of the different course modules that make up the programme.

ARTICLE 14 - REDOUBLING MODULES

Any module or other element of the course that has not been completed, either upon first sitting or when taken as a repeated module, must be re-taken within one year after the failure and will be billed separately in addition to the tuition fees.

ARTICLE 15 - RETRACTION

A re-sit is organized by the school in two cases:

- When the module of a semester has not been passed (the student has received a "fail").
- In case of absence from a module or its evaluation without proper justification.

ARTICLE 16 - PRESENCE IN PROGRESS, ABSENCES, DELAY

The participation in the courses is one of the essential conditions to pass the required modules. Repeated absences may be sanctioned may prevent the student from passing into the second year. A student absent from the final evaluation will be considered as having failed.

In this case, at the request of the student, the School may in its sole discretion decide to allow the student an opportunity to re-sit the exam.

ARTICLE 17 - SCHOOL STUDY

A student may request a one-year postponement in their attendance. This request must be made in writing. The acceptance of this pause in study - if accepted - will be notified in writing by the school.

At the moment of such a temporary departure, the pupil must be up to date with their academic, administrative and financial obligations to the school. When the student returns, they is subject to the regime in effect at the time of their return on all counts; academic, administrative and financial (program, calendar, payment, amount of fees).

Any year started being due in full, no refund will be made in the case of postponement. The such notification and agreement by the School of the postponement only allows for the student to reserve his place the following year, regardless of the registration process.

ARTICLE 18 - DISCIPLINARY PROCEEDINGS AND SANCTIONS

The behaviours listed below are considered to be at fault without this list being exhaustive.

A repeated or unjustified absence, plagiarism, cheating or fraud in assessments, impersonating another person using digital communication devices or social media, damage to the School premises or other premises associated with the delivery of the programme, fighting or violence with the School or around its immediate vicinity, any form of violence or aggravated violence, theft or attempted theft, insulting or defamatory statement made about or to staff, management or any other participant, damage or defamatory statements about the School, and more generally all behaviour that may be contrary to the laws and regulations of the French republic, and morality and probity.

The Disciplinary Board will meet on referral from a member of the pedagogical team or the director of studies or directors of the school. It will be *at least* composed of a member of the management of the school and 2 representatives of the teaching team. The council may ask any person to give a testimony.

The council may deliberate and reach an outcome in the absence of the student, if it has been duly convened (convocation addressed at least 2 working days in advance by registered mail with explanatory memorandum, the penalties incurred and mention of the possibility of being represented by the person of one's choice).

The Disciplinary Board has a discretionary power over the nature of the sanction applicable to the student in question, in the respect of the type and the proportionality of the sanction. The Student made be subject to the following sanctions: probation, reparation measures excluding any pecuniary compensation, temporary exclusion, final exclusion.

ARTICLE 21 - TRANSFER OF ELEMENTS OF INTELLECTUAL PROPERTY

Students may be required to carry out, for educational purposes under the supervision, control and instructions of the School, elements protected by intellectual property (graphic creations, models, writings) hereinafter designated Works.

The Works (including any deliverables) and any document, report, plan, drawing, model, or software developed during during the student's period of study at the school will remain the intellectual property of the school and to which it will exercise unlimited rights in any jurisdiction in perpetuity.

It is specified that any Works that could be protected by copyright cover the right of representation, reproduction, translation, adaptation, marketing, communication to third parties for free and more generally all rights of copyright and exploitation for any purpose. This transfer is valid for the legal term of protection for which these rights are the subject of each country and for all the countries of the world.

The School will therefore be able to use all Works produced by any Student while they remain enrolled at the School, as the owner, in the widest possible way, in all present and future formats, on all machines or systems and for any purpose.

This waiving of the author's rights is made in exchange for pedagogical, didactic, scientific, technical and human support as well as access to the knowledge, skills and materials of the school from which the student benefited and thanks to whom the results have been achieved.

This waiving of said rights is granted without charge.

The School undertakes to respect the moral rights of the author.

With regard to the use of the results, however, the School and the Student are prohibited from using results for any purpose other than academic appreciation, development of the pedagogy of the School, and promotional and advertising purposes. In the case where the student or the school would like to use the works, they will have to obtain the prior written agreement of the other party.

CONTRAT D'ETUDE

ENTRE LES SOUSSIGNES

PARIS SCHOOL OF ARCHITECTURE,

société par actions simplifiée au capital de 1.000 euros, ayant son siège social sis 5, rue Durantin 75018 Paris, France, immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Paris sous le numéro 847 965 357.

ET

L' ETUDIANT,

Madame/Monsieur :

Date de naissance à : / Nationalité :

Adresse actuelle :

Ville : Pays :

N° Téléphone : N° de mobile :

Email :,

IL EST PREALABLEMENT PRECISE ENTRE LES SOUSSIGNES :

A. L'Ecole offre un programme de formation à l'architecture en langue anglaise, à Paris.

Ce programme est destiné aux détenteurs d'une licence (BAC + 3 minimum) qui souhaitent se spécialiser dans un des domaines d'architecture proposé par l'Ecole.

Il ne donne pas accès au diplôme d'architecte en France.

B. L'Etudiant souhaite s'inscrire à l'Ecole pour la rentrée de septembre 2019.

A cet égard, l'Etudiant reconnaît être parfaitement renseigné sur l'Ecole, ses programmes et objectifs d'études, ayant pris connaissance de la brochure 2019/20 (**Annexe 1**).

Il reconnaît également être parfaitement informé s'agissant des conditions tarifaires applicables à la rentrée 2019 (**Annexe 2**) et des conditions générales (**Annexe 3**).

L'Etudiant a également eu la possibilité de poser toutes ses questions directement, notamment lors d'un entretien avec les responsables de l'Ecole.

C. Le présent Contrat d'étude a ainsi pour objet de formaliser l'accord de l'Etudiant aux termes, conditions et modalités applicables à l'inscription et au suivi de la formation dispensée par l'Ecole.

IL EST CONVENU ET ARRETE CE QUI SUIT :

1. OBJET

Le présent contrat (le **Contrat d'études**), y compris son préambule et ses annexes, constituent un accord entre vous (**l'Etudiant**) et Paris School of Architecture (**l'Ecole**) portant sur les conditions d'inscriptions et de suivi de la formation dispensée par l'Ecole.

Le Contrat d'études comprend, outre un Préambule, les Annexes suivantes :

- Annexe 1 : Brochure PSA 2019/20
- Annexe 2 : Conditions tarifaires 2019/20 et modalités de paiement
- Annexe 3 : Conditions générales 2019/20
- Annexe 4 : Engagement d'inscription de l'Etudiant

L'Etudiant est tenu de confirmer avoir lu et compris les annexes 1 à 3.

Il peut ensuite formuler ses choix pédagogiques et les choix applicables aux modalités de paiement proposés en annexe 4.

2. INSCRIPTION DEFINITIVE

L'inscription de l'Etudiant ne sera définitivement prise en compte qu'à la signature du Contrat d'études et de ses annexes, ainsi que par l'encaissement des droits de confirmation d'inscription.

Tout contrat d'études incomplet, non ou mal renseigné, non paraphé à chaque page et non signé sera considéré comme invalide.

Une fois inscrit, le Bénéficiaire recevra une attestation d'inscription. Cette inscription sera le cas échéant conditionnée par l'obtention de documents complémentaires (visa, diplôme, attestation), à la discrétion de l'Ecole.

3. PAIEMENT

3.1 LES DROITS DE CONFIRMATION D'INSCRIPTION

Pour la rentrée 2019, ces droits de confirmation d'inscription s'élèvent à 3.500 euros HT (Annexe 2).

Une fois réglée, cette somme ne peut plus faire l'objet d'un remboursement, sauf dans les termes des conditions générales.

Il est rappelé ici ce qui suit (à titre non exhaustif, les termes prévalant étant ceux des conditions générales) :

- Remboursement à **l'initiative de l'Etudiant** :

1/ par voie de rétractation dans les quatorze (14) jours à compter de la signature du contrat d'études (Cf. article 9 des conditions générales) ;

2/ en non-obtention du diplôme requis à l'admission, sur présentation d'une attestation de refus de diplôme par l'établissement (Cf. article 6.1 des conditions générales) ;

3/ en cas de refus de visa requis pour son séjour en France, sur présentation d'une attestation émise par le consulat de France concerné (Cf. article 6.1 des conditions générales).

- Remboursement à **l'initiative de l'Ecole**,

en cas de report ou d'annulation de la rentrée prévue en septembre 2019 à l'initiative de l'Ecole (Cf. article 6.1 des conditions générales, en particulier la clause de limitation de responsabilité « *L'Ecole décline toute responsabilité en cas de dommages, directs ou indirects, de quelque nature que ce soit liés à un tel report ou annulation.* »).

3.2 LE SOLDE DES DROITS D'INSCRIPTION

Les montants et modalités de paiement du solde des droits d'inscription sont indiqués en **Annexe 2**.

L'Etudiant opte pour un paiement au comptant ou par étalement en **Annexe 4**.

4. STIPULATION DIVERSES

4.1 LOI FRANCAISE - LITIGES

Le Contrat d'études, inclus son préambule et ses annexes, est soumis à toute réglementation applicable française, qu'elle ait ou non été portée à la connaissance ou communiquée à l'Etudiant par l'Ecole.

En cas de litige, les juridictions françaises ont compétence exclusive pour connaître de tout litige afférent au Contrat d'études. L'Etudiant accepte leur compétence exclusive.

4.2 AVIS

L'Ecole peut transmettre des informations, si elle le juge opportun, à l'Etudiant par le biais d'un courrier électronique à l'adresse électronique communiquée par l'Etudiant au moment de l'inscription.

4.3 FORCE MAJEURE

L'Ecole et l'Etudiant n'encourent aucune responsabilité pour tout manquement au présent Contrat d'Etudes dû à un cas de force majeure tel que défini par l'article 1218 du Code civil français. L'exécution de l'obligation concernée est retardée jusqu'à la cessation du cas de force majeure.

4.4 DISJONCTION

La nullité de toute stipulation du contrat d'études ou de ses annexes n'entraîne pas la nullité des autres stipulations qui continuent de s'appliquer selon leurs termes.

4.5 RENONCIATION

Toute renonciation à se prévaloir de tout manquement au Contrat d'études ou à ses annexes doit prendre la forme d'un acte écrit mentionnant expressément la renonciation. La renonciation ne vaut pas renonciation à se prévaloir de tout manquement ultérieur, qu'il soit identique ou différent.

4.6 INTEGRALITE

Le présent Contrat d'études constitue l'intégralité de l'accord entre l'Ecole et l'Etudiant quant à son objet. Il annule et remplace tout accord, écrit ou verbal, échangé entre les parties quant

à son objet ou qui n'aurait pas été renouvelé entre les Parties à l'occasion de la signature dudit Contrat d'études pour tout objet connexe.

ARTICLE 4.7 CONVENTION DE PREUVE

Pour les besoins du présent contrat, les parties conviennent que l'écrit sous forme électronique est admis comme support probant au même titre que l'écrit sur support papier.

Les parties conviennent de conserver les enregistrements informatiques et les copies papier des messages qu'elles s'échangent pour l'exécution du présent contrat de telle manière qu'ils puissent constituer des copies fidèles et durables au sens du code civil (article 1366 et 1367 et 1375).

5. ACCEPTATION DEFINITIVE

Vous acceptez les termes du Contrat d'étude, y compris son préambule et ses annexes, en sélectionnant les options d'acceptation pertinentes, suivi de leur validation.

- En acceptant ce Contrat d'études, y compris son préambule et ses annexes, vous reconnaissez l'avoir lu, compris et être lié sans réserve par ses termes. L'acceptation du contrat d'études emporte de plein droit acceptation des conditions générales et des conditions tarifaires (Annexes 2 et 3).
- Si vous n'êtes pas d'accord avec les termes du Contrat d'études, y compris son préambule et ses annexes, vous ne devez pas l'accepter. Si vous n'acceptez pas les termes du Contrat d'études, vous n'êtes pas autorisés à vous inscrire à l'Ecole.

FAIT A _____, LE _____

SIGNATURE DE L'ETUDIANT

*

Informations 2019/20

TARIFS ET MODALITES DE PAIEMENT

I. Tarifs à l'année (rentrée septembre 2019)

- Year 1 : 10.109 € (pour le studio project + dissertation + 2 master class d'un des 3 parcours : project management, design and communication, disruptive technology)

- Year 2 : 10.109 € (pour le studio project + master class d'un des 3 parcours : project management, design and communication, disruptive technology)

L'inscription et l'accès aux cours sont subordonnés au paiement des droits de scolarité. Le montant des droits de scolarité sont fixés chaque année par la direction générale de l'école. L'école se réserve le droit de modifier ses prix pour les rentrées suivantes. (article 5 des conditions générales)

II. Modalités de paiement

Le paiement s'effectue par virement en précisant en référence [nom prénom – Parisarch] sur le compte bancaire : Paris School of Architecture

III. Calendrier de paiement

III.1 Frais de confirmation d'inscription : 3.500 € HT

Ces frais sont déduits du montant total des droits de scolarité, ils sont à régler au moment de la signature du contrat d'études.

Ils sont remboursables dans les conditions précisées à l'article 6.1 des conditions générales (non-obtention du diplôme, non-obtention du visa. L'école se réserve également la possibilité de reporter ou annuler l'inscription, avec remboursement intégral des droits d'inscription, quelle qu'en soit la raison et sans recours des étudiants à ce titre. Cette condition est connue et acceptée par les étudiants et motivée par le fait que l'école est dans sa première année.)

III.2 Paiement du solde : 6.609 € HT

Au choix de l'étudiant, le règlement du solde peut être effectué en une ou deux fois comme suit :

- par virement bancaire, en une (1) fois le 15/09 ; et
-

Les conséquences en cas de non-paiement et de retard de paiement sont précisées à l'article 7 des conditions générales.

CONDITIONS GENERALES

ARTICLE 1 – CONDITIONS GENERALES ET CONTRAT D'ETUDES

Les présentes conditions générales sont conclues entre l'Etudiant et l'Ecole. Elles font parties intégrantes du Contrat d'étude liant les parties.

I. DISPOSITION GENERALES

ARTICLE 2 – STATUT D'ETUDIANT

2.1 Carte d'étudiant

L'Ecole confère à ses élèves le statut d'étudiant. Une carte leur sera délivrée gratuitement en un exemplaire qui leur permettra l'accès à tous les droits ouverts à ce statut.

2.2 Sécurité sociale

Tout étudiant doit veiller à ce qu'il bénéficie bien d'une couverture à un régime de sécurité sociale pour l'année en cours et faire la preuve de son assujettissement à un régime légal admis selon les règles établies par la sécurité sociale. Les dates de début et de fin devront couvrir au moins les périodes de présence dans l'école (du 23 septembre de l'année N au 22 septembre de l'année N+1).

Tout étudiant non inscrit ou non réinscrit perd le statut d'étudiant. Tout étudiant doit se soumettre à toutes les formalités d'inscription et de contrôle prescrites par la sécurité sociale, sous peine d'exclusion.

En cas de période de stage en entreprise, l'Etudiant conserve son statut et sa couverture à condition que soit signée une convention de stage telle que définie par le Code de l'Education. Si l'Etudiant venait à perdre son droit au statut, cette convention serait résiliée de plein droit par l'Ecole qui serait tenue d'en avertir l'entreprise.

2.3 CVEC

En application de l'article L.841-5 du Code de l'Education, tout étudiant lors de leur inscription à une formation initiale dans un établissement d'enseignement supérieur doit s'acquitter auprès du centre régional des œuvres universitaires et scolaires (CROUS) dans le ressort territorial de l'Ecole. L'étudiant s'engage à remettre l'école lors de son inscription, l'attestation que le CROUS lui remettra qui justifie soit du paiement de la CVEC, soit de son exonération. A défaut, le contrat d'études ne pourra être considéré comme valide.

ARTICLE 3 - ETUDIANTS ETRANGERS

Les étudiants étrangers doivent se soumettre aux obligations légales d'autorisation et de séjour en France.

Les étudiants de l'Espace économique européen régulièrement inscrits dans un établissement d'enseignement supérieur et qui présentent l'un des documents suivants sont dispensés d'inscription à la Sécurité sociale française :

- soit une carte européenne d'assurance maladie,
- soit une attestation d'affiliation à un régime d'assurance maladie conventionnel ou une assurance privée le couvrant lui-même et les membre de sa famille qui l'accompagnent s'il y a lieu pour l'ensemble des risques auxquels ils peuvent être exposés pendant leur séjour en France.

ARTICLE 4 - ACTIVITES COMMERCIALES

Toute forme de commerce ou d'activités commerciales individuelles ou collectives est interdite au sein de l'Ecole, sauf accord exprès de l'Ecole. Il ne peut être en particulier établi de siège social ou d'établissement commercial au sein de l'Ecole.

ARTICLE 5 - DROITS DE SCOLARITE

L'inscription et l'accès au cours sont subordonnés au paiement des droits de scolarité. Le montant des droits de scolarité sont fixés chaque année par la direction générale de l'Ecole. L'Ecole se réserve le droit de modifier ses prix pour les années suivantes.

Les droits de scolarité comprennent l'accès aux services suivants : accès à la formation dispensée par l'Ecole et/ou au programme de l'année académique sélectionnée, accès aux locaux et au matériel de l'Ecole.

Les droits de scolarité ne comprennent pas – notamment et sans que cette liste ne soit exhaustive – les frais de transport, de logement, de nourriture, de bouche, les dépenses personnelles etc. qui demeurent à la charge exclusive de l'Etudiant.

Des prestations complémentaires non obligatoires peuvent éventuellement être proposé par l'Ecole (cours de français, aide à trouver un logement, autre). Le prix de ces prestations complémentaires seront communiqués aux étudiants. Elles feront l'objet d'une facturation distincte.

ARTICLE 6 - PAIEMENT DES DROITS DE SCOLARITE

6.1 Les droits de confirmation d'inscription

Les droits de confirmation d'inscription doivent impérativement être payés dans les sept (7) jours au plus tard à compter de la signature du contrat d'études.

Les droits de confirmation d'inscription ne peuvent faire l'objet d'un remboursement, sauf dans le cas de la non-obtention du diplôme requis à l'admission ou du refus de visa requis pour son séjour en France. Dans ces cas, la demande de remboursement doit être accompagnée d'un justificatif (attestation de refus de diplôme par l'établissement / refus de visa émis par le consulat de France concerné).

En outre, en cas de report ou d'annulation de la rentrée prévue en septembre 2019 à l'initiative de l'Ecole, l'Etudiant aura droit au remboursement des sommes versées par lui (ou par un tiers pour son compte) au titre des droits de confirmation d'inscription, à l'exclusion de tout autre demande ou recours indemnitaire à ce titre.

A cet égard, l'Etudiant déclare et accepte expressément ce qui suit :

- être parfaitement informé(e) que l'Ecole est dans sa première année d'existence et des aléas que cela implique.
- renoncer définitivement et par avance à former tout recours contre l'Ecole à quelque titre ou pour quelle que raison que ce soit, en cas d'annulation ou de report concernant l'ensemble de la promotion pour la rentrée de septembre 2019.

L'Ecole décline toute responsabilité en cas de dommages, directs ou indirects, de quelque nature que ce soit liés à un tel report ou annulation.

6.2 Paiement du solde : paiement au comptant ou paiement en différé

Le solde du paiement des droits de scolarité peut être effectué au comptant ou par étalement, conformément aux dispositions tarifaires particulières de l'année en cours (**Annexe 2**).

En cas de sanction prononcée par le conseil de discipline entraînant l'exclusion de l'étudiant, le paiement des droits de scolarité reste intégralement dû.

6.3 Conditions particulières – remises

L'Ecole se réserve le droit de proposer des conditions particulières qui peuvent induire des réductions de montants des droits de scolarités ou les conditions de paiement des droits de scolarisé (dates d'échéanciers ...) ou des droits de confirmation d'inscription.

Ces conditions particulières peuvent être intégrées à l'engagement d'inscription et/ou au moyen d'une mention spécifique sur les factures.

ARTICLE 7 - INCIDENCE DU NON-PAIEMENT DES DROITS DE SCOLARITE

En cas de non-paiement des frais de scolarité à leur échéance, l'Ecole sera fondée à suspendre l'exécution de ses prestations jusqu'à règlement complet de la facture impayée sans que cette inexécution puisse être considérée comme lui étant imputable. En particulier, l'Ecole pourra refuser l'accès aux cours ou aux sessions d'examen à l'Etudiant.

Conformément à la loi française, tout retard de paiement oblige l'Ecole à facturer des intérêts de retard. Le taux d'intérêt des pénalités de retard de paiement sera égal au taux d'intérêt appliqué par la banque centrale européenne à son opération de financement la plus récente majoré de 10 points de pourcentage, à compter de la mise en demeure.

Tous les frais de recouvrement des droits de scolarité de quelle que nature que ce soit (rejet de prélèvement, chèque sans provision etc.) seront facturés à l'étudiant.

Tout non-paiement d'une échéance entraîne la déchéance du terme et l'intégralité des droits de scolarité devient immédiatement exigible, à titre de clause pénale.

L'admission en année 2 ainsi que l'envoi de tout document académique et administratif (attestation de présence, remise du diplôme, du titre ou du certificat en fin de cycle) est assujéti au paiement intégral des droits de scolarité et/ou des diverses factures ou prestations réalisés par l'établissement, indépendamment de la validation des modules ou de tout autre élément du programme.

A défaut de régularisation du paiement des droits de scolarité après une mise en demeure adressée par lettre recommandée avec accusé de réception à l'étudiant, le Contrat d'études sera résilié de plein droit à la fin de l'année académique sans qu'il soit besoin de procéder à une quelconque formalité.

ARTICLE 8 - DONNEES PERSONNELLES

Les représentants légaux de l'Ecole sont responsables des traitements des données de l'Etudiant. Les informations recueillies font l'objet d'un traitement destiné à assurer la gestion administrative et pédagogique des étudiants. Chaque formulaire ou service en ligne proposé à l'Etudiant par l'Ecole limite la collecte des données personnelles aux informations nécessaires et indique notamment les objectifs de collecte des données, si ces données sont obligatoires ou facultatives, les destinataires des données, la durée de conservation des données.

Les destinataires des données sont les services chargés du secrétariat de l'école, de la communication, des services d'information, et la direction. En outre, les données nécessaires sont communiquées aux destinataires suivants en fonction des obligations de l'organisme gestionnaire de l'Ecole : au rectorat, à la commission nationale de certification professionnelle (les données sont anonymisées), à l'assureur de l'école (nom, prénom et période de couverture).

Conformément à la réglementation en vigueur, l'Etudiant dispose d'un droit d'accès, de rectification, de suppression et d'opposition de vos données personnelles. L'Etudiant peut demander la communication de ses données personnelles ou encore leur limitation, portabilité ou introduire une réclamation auprès de la CNIL. Vous pouvez adresser vos demandes par courrier à Paris School of Architecture, 5, rue Durantin 75018 Paris, France.

L'Etudiant consent expressément à apparaître dans l'annuaire des anciens de l'école, y compris sur internet, avec des informations le concernant. Il peut à tout moment préciser les informations qu'il ne souhaite pas voir diffusées.

ARTICLE 9 - RETRACTATION

Conformément aux articles L. 221-18 et suivants du code de la consommation, à compter de la date de signature du contrat, et dans l'hypothèse exclusive de la conclusion du contrat hors établissement (c'est-à-dire sans la présence physique simultanée des parties) l'étudiant dispose d'un délai de 14 jours pour se rétracter. Il en informe l'école par courrier avec accusé de réception.

Conformément à l'article L.221-10 du Code de la consommation, l'Ecole ne peut percevoir aucun paiement avant l'expiration d'un délai de 7 jours à compter de la conclusion du contrat hors établissement.

Modèle de lettre de rétractation à adresser à l'école : « *je vous notifie par la présente ma rétractation du contrat relatif à mon inscription pour laquelle un contrat de scolarité a été conclu le « en précisant vos noms, prénom et adresse postale.* »

ARTICLE 10 – RESILIATION

Le présent contrat pourra être résilié de plein droit et à tout moment :

A/ par l'école en cas :

- De non-paiement des droits de scolarité conformément aux stipulations des présentes conditions générales,
- De non-respect des présentes conditions générales ou des documents composant le présent contrat d'étude, 30 jours après une mise en demeure adressée par lettre recommandée avec accusé de réception adressée à l'étudiant et/ou son représentant légal restée sans effet ou dans les délais déterminés par un éventuel conseil de discipline,
- D'exclusion définitive prononcée par le conseil de discipline.

B/ par l'étudiant et/ou son représentant légal par lettre recommandée avec accusé de réception. Sauf en cas de résiliation pour cause de force majeure, les droits de scolarité non échus resteront dus intégralement à l'école à titre de clause pénale.

ARTICLE 11 - DROIT APPLICABLE ET ATTRIBUTION DE JURIDICTION

Le présent contrat est régi exclusivement par le droit français. En cas de problème d'interprétation ou de non-concordance d'une éventuelle traduction, la version française prévaudra sur les autres.

Les parties conviennent d'épuiser toutes les solutions amiables concernant l'interprétation, l'exécution ou la réalisation des présentes, avant de les porter devant le tribunal compétent de paris quel que soit le type de procédure.

ARTICLE 12 - CONVENTION DE PREUVE

Pour les besoins du présent contrat, les parties conviennent que l'écrit sous forme électronique est admis comme support probant au même titre que l'écrit sur support papier.

Les parties conviennent de conserver les enregistrements informatiques et les copies papier des messages qu'elles s'échangent pour l'exécution du présent contrat de telle manière qu'ils puissent constituer des copies fidèles et durables au sens du code civil (article 1366 et 1367 et 1375).

II. DISPOSITIONS PEDAGOGIQUES COMMUNES A TOUS LES PROGRAMMES

ARTICLE 13 – SYSTEME ACADEMIQUE & PRINCIPE D'EVALUATION

Les droits de scolarité annuels correspondent à deux semestres / périodes académiques d'enseignement nécessaires à la validation d'une année académique. Le système de notation de l'école est basé sur la validation des différents modules de cours composant le programme.

ARTICLE 14 - REDOUBLEMENT DE MODULES

Tout module ou autre élément de programme de formation non validé, en première évaluation ou dans le cadre de rattrapage, devra être repassé dans l'année suivant l'échec et fera l'objet d'une facturation particulière en sus des droits de scolarité de l'année ou semestre académique suivant.

ARTICLE 15 – RATRAPAGE

Un rattrapage est organisé par l'école dans deux cas de figures :

- Quand le module d'un semestre n'est pas validé (l'étudiant a obtenu un « fail »)
- En cas d'absence injustifiée à l'évaluation d'un module.

ARTICLE 16 - PRESENCE EN COURS, ABSENCES, RETARD

La participation aux cours est l'une des conditions essentielles pour la validation des modules. Les absences répétées pourront être sanctionnées et compromettre le passage dans l'année suivante. Un étudiant absent à l'évaluation finale sera considéré comme ayant échoué à celle-ci.

Dans cette hypothèse, à la demande de l'étudiant, l'école pourra à sa seule discrétion décider de ne pas faire redoubler l'étudiant.

ARTICLE 17- REPORT DE SCOLARITE

Un étudiant peut demander un report d'une année dans sa scolarité. Sa demande doit être adressée par écrit. Le report - s'il est accepté - lui sera notifié par écrit par l'école.

Au moment de son départ temporaire, l'élève doit être à jour de ses obligations académiques, administratives et financières vis-à-vis de l'école. Lors de la réintégration de l'étudiant, celui-ci est soumis au régime en vigueur au moment de son retour à tous points de vue, académique, administratif et financier (programme, calendrier, règlement, montant des frais).

Toute année entamée étant due intégralement, aucun remboursement ne pourra être accepté en cas de report. Le report permet simplement de réserver à l'Etudiant sa place l'année suivante, indépendamment du processus d'inscription.

ARTICLE 18 - PROCEDURE DISCIPLINAIRE ET SANCTIONS

Sont considérés fautifs les comportements énumérés ci-après sans que cette liste soit exhaustive : absences répétées et/ou injustifiées, plagiat, tricherie ou fraude lors des évaluations, usurpation d'identité sur les réseaux sociaux ou internet ou pour la participation à un examen, dégradation des locaux, rixe à l'intérieur ou aux abords immédiats de l'établissement, violence simple ou aggravée, vol ou tentative de vol, injure ou diffamation vis-à-vis des membres du personnel, de la direction ou de tout autre participant, Injure ou dénigrement de l'école, et plus généralement, tout comportement portant atteinte aux lois et règlements de la république française, aux bonnes mœurs et à la probité.

Le conseil de discipline se réunira sur saisine d'un membre de l'équipe pédagogique ou du directeur d'études ou des directeurs de l'école. Il sera *a minima* composé d'un membre de la direction de l'école et de 2 représentants de l'équipe pédagogique. Le conseil pourra demander à toute personne d'apporter un témoignage.

Le conseil se réunit valablement même en l'absence de l'étudiant, si celui-ci a été dûment convoqué (convocation adressée au moins 2 jours ouvrables à l'avance par courrier recommandé avec exposé des motifs, les sanctions encourues et mention de la possibilité de se faire représenter par la personne de son choix).

Le conseil de discipline a un pouvoir discrétionnaire sur la nature de la sanction applicable à l'étudiant au comportement fautif, dans le respect de l'individualisation et de la proportionnalité de celle-ci. Il s'expose notamment aux sanctions suivantes : mise à l'épreuve, mesures de réparation à l'exclusion de toute indemnité pécuniaire, exclusion temporaire, exclusion définitive.

ARTICLE 21- CESSION DES ELEMENTS DE PROPRIETE INTELLECTUELLE

Les étudiants pourront être amenés à réaliser à des fins pédagogiques sous la supervision, le contrôle et les instructions de son organisme de formation des éléments protégés par la propriété intellectuelle (créations graphiques, maquettes, écrits) ci-après désignés les travaux pédagogiques.

Les résultats (y inclus tout livrables) et tout document, rapport, plan, dessin, maquette, y compris les logiciels résultant de l'exécution des travaux pédagogiques feront l'objet au fur et à mesure de leur création d'une cession au bénéfice de l'Ecole qui en aura la libre disposition. A ce titre, l'Ecole pourra pour tous pays librement exploiter utiliser ou céder lesdits résultats.

Il est précisé que les résultats qui pourraient faire l'objet d'une protection par le droit d'auteur couvrent le droit de représentation, reproduction, traduction, adaptation, commercialisation, communication à des tiers à titre gratuit et plus généralement tous droits d'exploitation pour toute finalité. La présente cession vaut pour la durée légale de protection dont ces droits font l'objet dans chaque pays et ce, pour tous les pays du monde.

L'Ecole pourra donc exploiter lesdits résultats, en tant que propriétaire, de la manière la plus large possible, selon tous modes présents et à venir, sur toutes les machines ou supports et pour les finalités les plus diverses.

Cette cession des droits patrimoniaux d'auteur est faite en contrepartie de l'appui pédagogique, didactique, scientifique, technique et humain ainsi que l'accès aux connaissances, savoir-faire et matériels de l'école dont a bénéficié l'étudiant et grâce auxquels les résultats ont pu être obtenus.

La présente cession est accordée à titre gracieux.

L'Ecole s'engage à respecter le droit moral de l'auteur.

S'agissant de l'utilisation des résultats, toutefois, l'Ecole et l'Etudiant s'interdisent d'utiliser des résultats à des fins autre que l'appréciation académique dont ils font l'objet ou la valorisation des travaux pédagogiques et de l'école qui a permis de les réaliser. Dans le cas où l'étudiant ou l'école voudraient utiliser les résultats, ils devront obtenir l'accord préalable et écrit de l'autre partie.

Signatures :

Pour l'Etudiant

Pour Paris School of Architecture